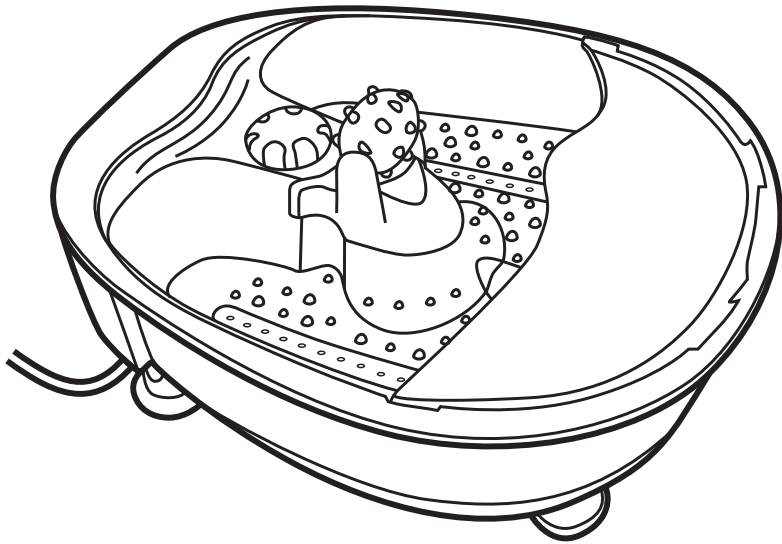


coline[®]

Foot Spa

Fotbad • Fotbad • Jalkakylpylaite



Art. No.:
18-4626
44-1134

Model. No:
FM-568-UK
FM-568

English	3
Svenska	6
Norsk	9
Suomi	12

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Foot Spa

**Art.no. 18-4626
44-1134**

**Model FM-568-UK
FM-568**

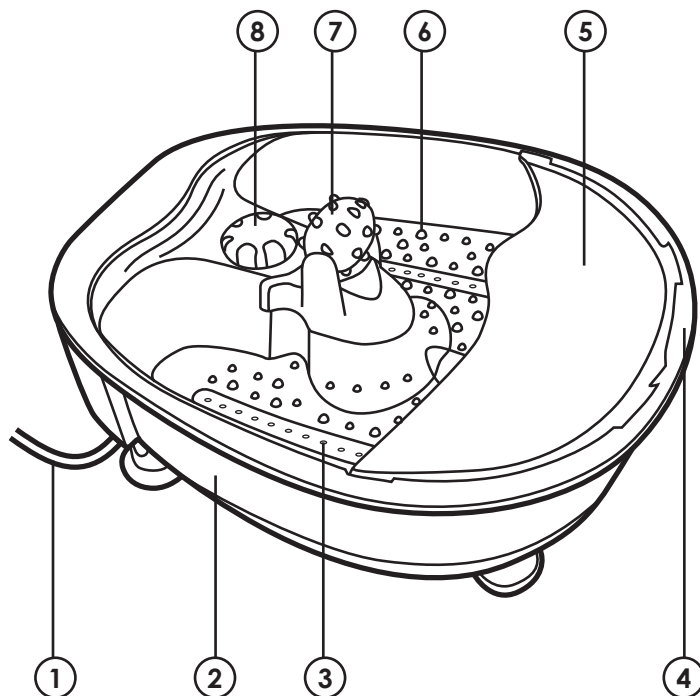
Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- This foot spa must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This foot spa should not be used by anyone without sufficient experience or knowledge if they have not been instructed in its use by someone who will take full responsibility for their safety.
- Never let children play with the foot spa.
- Turn off and unplug the foot spa from the wall socket before cleaning it.
- Do not pull or carry the foot spa by the mains lead.
- Do not use the foot spa if it has a damaged mains lead or if it has been dropped or otherwise damaged.
- Never use the device for anything other than its intended use.
- This foot spa is for indoor use only.
- Never dismantle the foot spa. The foot spa contains no replaceable parts.
- Always disconnect the mains lead after use.
- Never touch the foot spa if it has fallen into water. Immediately unplug it from the wall socket.
- Never use the foot spa immersed in water.
- Never store the foot spa where it might fall into water or other liquid.
- Never unplug the foot spa from the mains when your feet are still in the water.
- Never use accessories that are not approved by the manufacturer or which do not accompany the foot spa.
- Never leave the foot spa unattended when it is on.
- Always check the temperature of the water before use to avoid scalding.
- Do not use the foot spa if it is leaking.
- Never stand up in the foot spa.
- Always unplug the spa from the mains before emptying, filling or moving it.
- The foot spa cannot heat up cold water.
- Make sure that your hands are dry when handling the foot spa and the plug.
- Keep the mains lead away from any heat sources.
- Never cover the foot spa when it is in use.
- If you have a pacemaker, are pregnant or have diabetes, you should consult a doctor before using the foot spa.
- Never use the foot spa if you have open cuts or sores.
- Do not use bath oil, as it can affect the bubble effect.

- The power lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- This foot spa is designed exclusively for private use.

Product description



1. Mains lead and plug
2. Basin
3. Air nozzle
4. Drain spout
5. Splash guard
6. Massage knobs
7. Massage roller
8. Control knob
 - 0 = Off
 - 1 = Vibration
 - 2 = Bubbles and keep warm
 - 3 = Vibration, bubbles and keep warm

Use

Note: The foot bath should not be used for more than 15–20 minutes at a time without a break.

1. Fill the basin with water.
2. Plug the spa into a wall socket.
3. Sit on a chair, stool, sofa, etc and place your feet into the foot spa.
4. Select the desired setting.

Emptying

Turn off the foot spa and pull out the plug from the wall socket. Let the water run out via the drain spout. Never pour water over the control knob.

Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a soft, damp cloth.
Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

Specifications

Power supply	230 V AC, 50 Hz
Power	90 W

Fotbad

Art.nr **18-4626**
44-1134

Modell **FM-568-UK**
FM-568

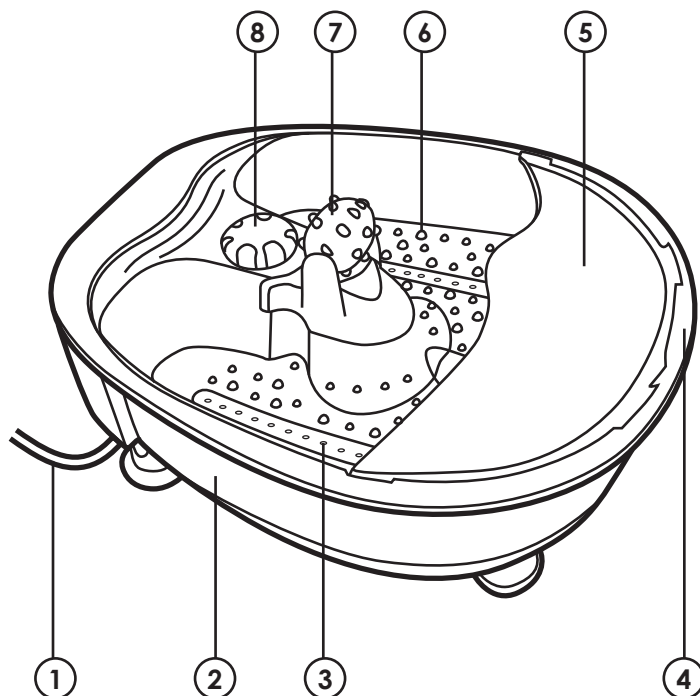
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Stäng av apparaten och dra ur stickproppen ur vägguttaget innan rengöring.
- Dra eller bär aldrig apparaten i sladden.
- Använd inte apparaten med en skadad sladd eller om apparaten blivit tappad eller skadad på något vis.
- Använd endast apparaten till vad den är avsedd för.
- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Demontera aldrig apparaten. Det finns inga utbytbara delar.
- Dra alltid ur stickproppen ur vägguttaget efter användning.
- Ta aldrig i apparaten om den fallit ned i vätska. Dra ur stickproppen ur vägguttaget omedelbart.
- Använd aldrig apparaten nedsänkt i vatten.
- Förvara aldrig apparaten där det finns risk att den faller ned i vätska.
- Dra aldrig ur stickproppen ur vägguttaget medan dina fötter är placerade i apparaten.
- Använd aldrig några tillbehör som inte är godkända av leverantören eller som inte medföljer apparaten.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är påslagen.
- Kontrollera alltid temperaturen innan användning så att du inte bränner dig.
- Använd inte fotbadet om det börjar läcka vatten.
- Stå aldrig upp i fotbadet.
- Dra alltid ur stickproppen ur vägguttaget vid tömning, påfyllning eller flyttning av fotbadet.
- Fotbadet kan inte värma upp kallt vatten.
- Se till att dina händer är torra när du hanterar apparaten och stickproppen.
- Håll sladden undan från direkt värme.
- Täck aldrig över apparaten.
- Om du använder pacemaker, är gravid eller har diabetes bör du konsultera en läkare innan du använder fotbadet.
- Använd aldrig apparaten om du har öppna sår.

- Använd inte badolja eftersom det kan påverka bubbeeffekten.
- Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk chock eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Produkten är endast avsedd för privat bruk.

Produktbeskrivning



1. Sladd och stickkontakt
 2. Behållare
 3. Luftmunstycken
 4. Avtappningspip
 5. Skvalpskydd
 6. Massageknoppar
 7. Massagerulle
 8. Kontrollreglage
- 0** = Av
1 = Vibration
2 = Bubblor och varmhållning
3 = Vibration, bubblor samt varmhållning

Användning

Obs! Man bör inte använda fotbadet mer än 15–20 minuter åt gången utan paus.

1. Fyll behållaren med vatten.
2. Anslut stickproppen till vägguttaget.
3. Sätt dig på en stol, pall, soffa etc. och placera fötterna i fotbadet.
4. Ställ in önskad inställning.

Tömning

Stäng av apparaten och dra ur stickproppen ur vägguttaget. Låt vattnet rinna ut genom avtappningspipen. Håll aldrig vatten över kontrollreglaget.

Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av produkten med en lätt fuktad trasa.
Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.
Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Strömförsörjning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	90 W

Fotbad

Art.nr. 18-4626
44-1134

Modell FM-568-UK
FM-568

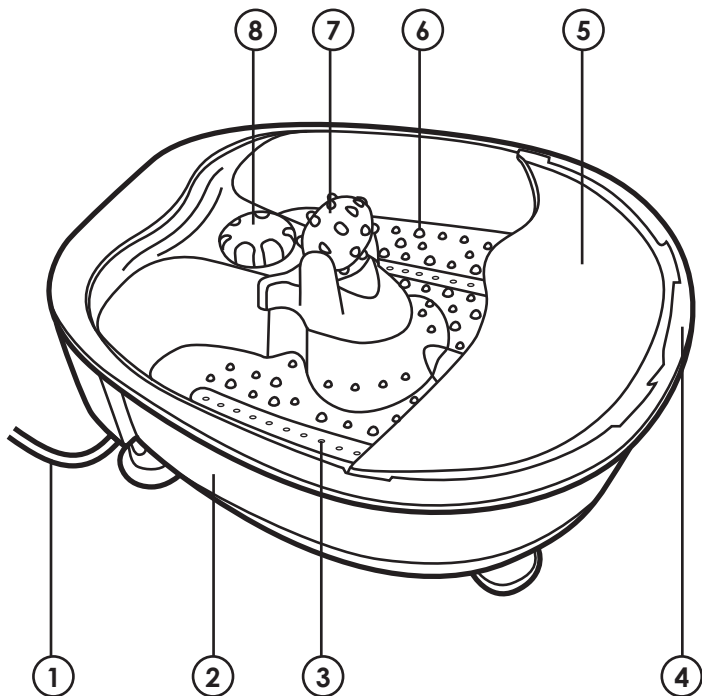
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller ikke har fått instruksjon om bruken av personen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Skru av fotbadet og trekk støpselet ut av strømuttaket før rengjøring.
- Fotbadet må ikke trekkes etter eller bæres i strømkabelen.
- Bruk ikke apparatet hvis ledningen eller selve apparatet er skadet.
- Bruk aldri apparatet til annet enn det det er beregnet til.
- Apparatet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Fotbadet må ikke demonteres. Det inneholder ingen utskiftbare deler.
- Trekk alltid ut støpselet etter bruk.
- Ta ikke i apparatet hvis det har falt ned i væske. Trekk da ut støpselet fra strømuttaket umiddelbart.
- Fotbadet må ikke benyttes når det er nedsenket i vann.
- Produktet må ikke oppbevares på plasser hvor det er fare for at det kan komme i kontakt med væsker.
- Trekk aldri ut støpselet mens du har føttene plassert i badet.
- Bruk kun tilbehør som er godkjent av produsenten/leverandøren.
- Forlat aldri fotbadet uten tilsyn når det er slått på.
- Kontroller alltid temperaturen før bruk, så du ikke brenner føttene dine.
- Bruk ikke fotbadet hvis det lekker vann.
- Ikke stå oppreist i fotbadet.
- Trekk alltid ut støpselet ved påfylling av vann, tømning, flytting av fotbadet etc.
- Fotbadet kan ikke varme opp kaldt vann.
- Påse at du er tørr på hendene ved bruk av dette apparatet og når støpselet plugges i strømuttaket.
- Hold ledningen unna direkte varme.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Hvis du bruker pacemaker, er gravid eller har diabetes bør du konsultere en lege før du bruker fotbadet.
- Bruk ikke fotbadet dersom du har åpne sår.
- Bruk ikke badeolje da dette kan påvirke bobleeffekten.

- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun byttes av produsenten, serviceverksted eller av en fagperson.
- Produktet er kun beregnet for privat bruk.

Produktbeskrivelse



1. Ledning og støpsel
 2. Beholder
 3. Luftmunnstykke
 4. Tappekran
 5. Skvalpebeskyttelse
 6. Massasjeknotter
 7. Massasjerulle
 8. Kontrollbryter
- 0** = Av
1 = Vibrasjon
2 = Bobler og varme
3 = Vibrasjon, bobler samt varme

Bruk

Obs! Fotbadet bør ikke brukes i mer enn 15–20 minutter ad gangen uten pause.

1. Fyll vann i beholderen.
2. Koble strømkabelen til et strømuttak.
3. Sett deg på en stol eller liknende og plasser føttene i fotbadet.
4. Still inn ønsket innstilling.

Tømming

Skru av apparatet og trekk ut støpselet. La vannet renne ut gjennom tappekranen. Hell aldri vann over kontrollbryteren.

Stell og vedlikehold

Tørk av ved behov med en myk, lett fuktet klut.
Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller løsemidler.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.
Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Strømforsyning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	90 W

Jalkakylpylaite

Tuotenro 18-4626
44-1134

Malli FM-568-UK
FM-568

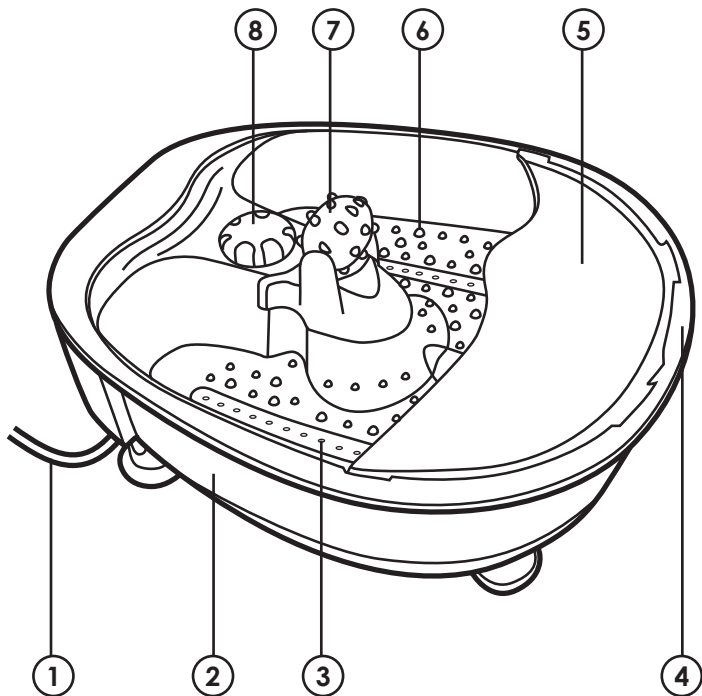
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä vedä äläkä kanna laitetta johdosta.
- Älä käytä laitetta, mikäli johto tai laite on vioittunut tai mikäli laite on tipahtanut lattialle.
- Älä käytä laitetta muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä pura laitetta. Laitteessa ei ole vaihdettavia osia.
- Irrota pistoke pistorasiasta laitteen käytön jälkeen.
- Älä koske laitteeseen, mikäli se tipahtaa nesteeseen.
Irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.
- Älä käytä laitetta vedessä.
- Älä säilytä laitetta paikassa, josta se voi tipahtaa nesteeseen.
- Älä koskaan vedä pistoketta pistorasiasta, kun jalkasi ovat laitteessa.
- Älä käytä lisäosia, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä tai jotka eivät sisälly pakkaukseen.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä.
- Varmista veden lämpötila ennen käyttöä, jotta et polta itseäsi.
- Älä käytä jalkakylpylaitetta, mikäli siitä vuotaa vettä.
- Älä nouse seisomaan, kun jalkasi ovat jalkakylpylaitteessa.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun tyhjennät, täytät tai siirrät laitteen.
- Laite ei lämmitä kylmää vettä.
- Käsittele laitetta ja pistoketta vain kuivin käsin.
- Älä altista johtoa suoralle lämmölle.
- Älä peitä laitetta.
- Keskustele lääkärin kanssa laitteen käytöstä, mikäli sinulla on sydämentahdistin tai diabetes tai jos olet raskaana.
- Älä käytä laitetta, mikäli sinulla on avohaavoja.
- Älä käytä kylpyöljyä, sillä se voi vaikuttaa poretoimintoon.

- Voittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vältetään sähköiskut ja tulipalot.
- Tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Tuotekuvaus



1. Johto ja pistoke
2. Säiliö
3. Ilmasuuttimet
4. Tyhjennysaukko
5. Roiskesuoja
6. Hierontanupit
7. Hierontarulla
8. Toiminnonvalitsin

0 = Pois päältä

1 = Värinä

2 = Poreet ja lämpö

3 = Värinä, poreet ja lämpö

Käyttö

Huom.! Jalkakylpyä saa käyttää enintään 15–20 minuuttia kerrallaan.

1. Täytä säiliö vedellä.
2. Liitä pistoke seinäpistorasiaan.
3. Istahda tuolille, jakkaralle, sohvalle tms. ja laita jalat jalkakylpylaitteeseen.
4. Valitse toiminto.

Tyhjennys

Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Anna veden tyhjentyä tyhjennysaukosta.

Älä kaada vettä ohjauspainikkeen päälle!

Huolto ja ylläpito

Pyysi tarvittaessa kevyesti kostutetulla liinalla.

Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Virtalähde	230 V AC, 50 Hz
Teho	90 W

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

GREAT BRITAIN

Customer Service Contact number: 08545 300 9799
 E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ